

## M667

### Technische Daten

#### Werkstücke:

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Max. Modul in Stahl           | 1.75 mm |
| Werkstückdurchmesser:         |         |
| bei automatischer Beschickung | 25 mm   |
| bei manueller Beschickung     | 45 mm   |
| Max. Werkstücklänge:          | 200 mm  |
| Max. Fräslänge                | 200 mm  |

#### Werkzeug:

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Fräserdurchmesser | 63 - 80 mm |
|-------------------|------------|

#### Maschine:

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Spannsysteme                    | W20 / Tasseau                                   |
| Max. Spann-Ø:                   | < 14 mm / l = 200 mm                            |
| Fräserantrieb                   | P = 2.2 kW                                      |
| Fräserdrehzahl                  | 500 - 6'000 min <sup>-1</sup>                   |
| Achsantriebe CNC:               |   |
| X-Achse (Tauchachse)            | Weg 80 mm                                       |
| Z-Achse (Längsachse)            | Weg 200 mm                                      |
| W-Achse (Reitstockachse)        | Weg 200 mm                                      |
| C-Achse (Werkstückspindelachse) |   |
| V-Achse (Laderachse)            |   |
| Schwenkwinkel ± 35°             | manuel  |
| Eilgänge:                       |   |
| X-Achse                         | 6 m/min   |
| Z-Achse                         | 6 m/min   |
| C-Achse                         | 180 min <sup>-1</sup>                           |
| Achsantriebe Servomotoren       | 2 Nm  |
| Kühlmittelversorgung            | 60 l/min  |
| Gewicht                         | 2'100 kg  |
| Abmessungen                     | 2'400 x 1'400 x 2'260 mm<br>(Breite/Tiefe/Höhe) |

#### CNC Steuerung:

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| Programmierung | Fanuc 0-i<br>Dialog/ISO |
|----------------|-------------------------|

#### Lade- / Magazinsysteme:

|   |        |
|---|--------|
| Schnelllader mit Vibrator / Schlauchzuführung |        |
| Entladen auf Förderband                       |        |
| Max. Werkstücklänge                           | 30 mm  |
| Max. Werkstückdurchmesser                     | 15 mm  |
| CNC-Universallader mit Schienenmagazin        |        |
| Max. Werkstücklänge                           | 200 mm |
| Max. Werkstückdurchmesser                     | 25 mm  |

#### Optionen:

- A-Achse CNC (Schwenkachse)
- Ladevorrichtung durch die Werkstückspindel
- Positioniereinheit zum Schälen

## M667

### Données techniques

#### Pièces à usiner:

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Module max. dans l'acier  | 1.75 mm |
| Diamètre pièce à usiner:  |         |
| chargement automatique    | 25 mm   |
| chargement manuel         | 45 mm   |
| Longueur de pièce max.    | 200 mm  |
| Longueur de taillage max. | 200 mm  |

#### Outil:

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Diamètre de fraise | 63 - 80 mm |
|--------------------|------------|

#### Machine:

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Systèmes de serrage         | W20 / tasseau  |
| Ø de serrage max.           | < 14 mm / l = 200 mm                                     |
| Moteur fraise               | P = 2.2 kW   |
| Vitesse de fraise           | 500 - 6'000 min <sup>-1</sup>                            |
| Entraînement des axes CNC:  |  |
| Axe X (axe de plongée)      | course 80 mm   |
| Axe Z (axe longitudinal)    | course 200 mm  |
| Axe W (contrepoupée)        | course 200 mm  |
| Axe C (broche porte-pièce)  |  |
| Axe V (axe de chargement)   |  |
| Angle de pivotement ± 35°   | manuel   |
| Avances rapides:            |  |
| Axe X                       | 6 m/min  |
| Axe Z                       | 6 m/min  |
| Axe C                       | 180 min <sup>-1</sup>                                    |
| Puissance axes servomoteurs | 2 Nm   |
| Système d'arrosage          | 60 l/min   |
| Poids                       | 2'100 kg   |
| Dimensions                  | 2'400 x 1'400 x 2'260 mm<br>(largeur/profondeur/hauteur) |

#### Commande CNC:

|               |                                    |
|---------------|------------------------------------|
| Programmation | Fanuc 0-i<br>conversationnelle/ISO |
|---------------|------------------------------------|

#### Systèmes de chargement / de magasins:

|   |        |
|---|--------|
| Chargeur rapide avec bol vibrant / alimentation par tuyaux              |        |
| Déchargement sur convoyeur à bande                                      |        |
| Longueur de pièce max.  | 30 mm  |
| Diamètre de pièce max.  | 15 mm  |
| Système de chargement linéaire (chargeur universel) avec magasin à rail |        |
| Longueur de pièce max.  | 200 mm |
| Diamètre de pièce max.  | 25 mm  |

#### Options:

- Axe A CNC (axe de pivotement)
- Système de chargement par la broche porte-pièce
- Dispositif de positionnement pour pelage

## M667

### Technical data

#### Workpieces:

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Max. module in steel  | 1.75 mm |
| Workpiece diameter:   |         |
| automatic loading     | 25 mm   |
| manual loading        | 45 mm   |
| Max. workpiece length | 200 mm  |
| Max. cutting length   | 200 mm  |

#### Tool:

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Cutter diameter | 63 - 80 mm |
|-----------------|------------|

#### Machine:

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Clamping systems           | W20 / retractable arbor                          |
| Max. clamping Ø            | < 14 mm / l = 200 mm                             |
| Cutter motor               | P = 2.2 kW                                       |
| Cutting speed              | 500 - 6'000 rpm                                  |
| Axis drives CNC:           |  |
| X-axis (plunging axis)     | travel 80 mm                                     |
| Z-axis (longitudinal axis) | travel 200 mm                                    |
| W-axis (tailstock)         | travel 200 mm                                    |
| C-axis (workpiece spindle) |  |
| V-axis (loader axis)       |  |
| Swivel angle ± 35°         | manual   |
| Rapid traverses:           |  |
| X-axis                     | 6 m/min  |
| Z-axis                     | 6 m/min  |
| C-axis                     | 180 rpm  |
| Power axis servomotors     | 2 Nm   |
| Coolant system             | 60 l/min   |
| Weight                     | 2'100 kg   |
| Dimensions                 | 2'400 x 1'400 x 2'260 mm<br>(width/depth/height) |

#### CNC control:

|             |                           |
|-------------|---------------------------|
| Programming | Fanuc 0-i<br>dialogue/ISO |
|-------------|---------------------------|

#### Loading systems / magazine systems:

|   |        |
|---|--------|
| Single purpose loading system with vibrator / hose feed |        |
| Unloading onto conveyor belt                            |        |
| Max. workpiece length                                   | 30 mm  |
| Max. workpiece diameter                                 | 15 mm  |
| Linear loading system (gantry loader)                   |        |
| Max. workpiece length                                   | 200 mm |
| Max. workpiece diameter                                 | 25 mm  |

#### Options:

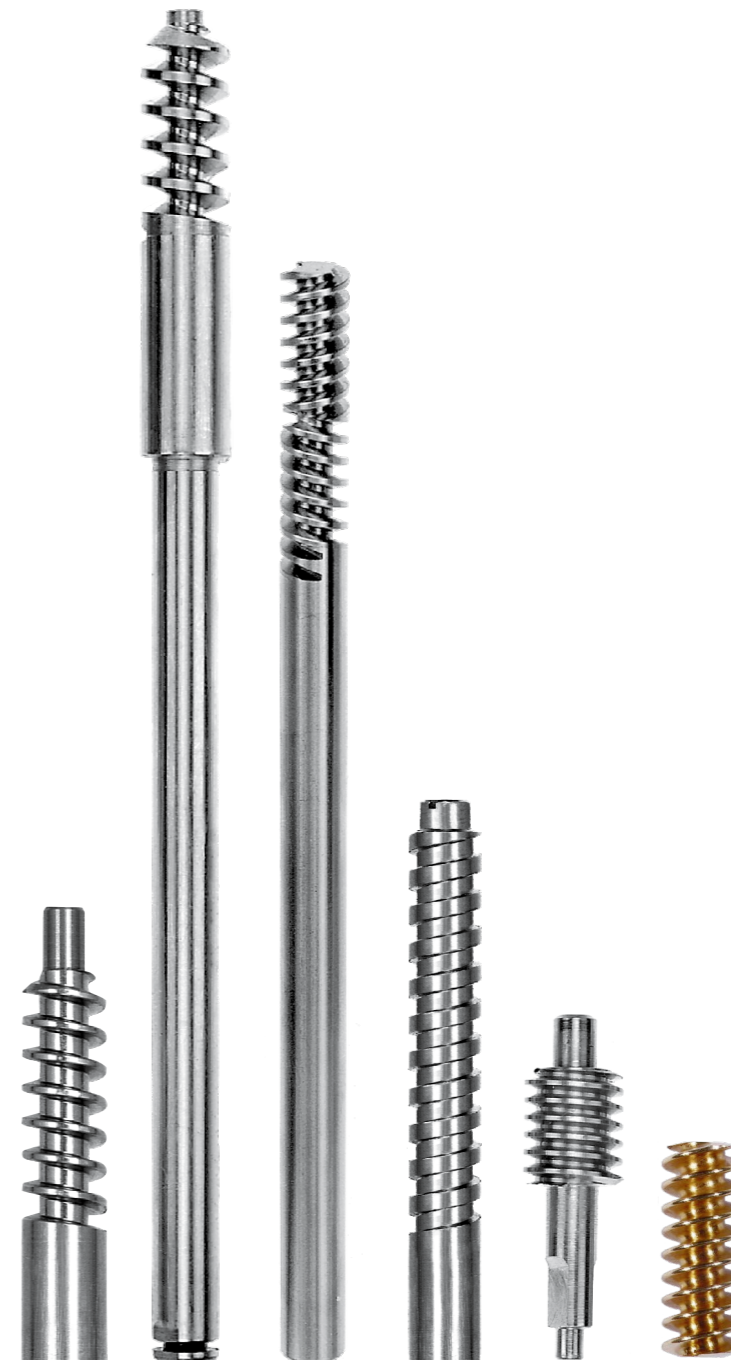
- A-axis CNC (swivel axis)
- Loading system through the workpiece spindle
- Positioning device for skiving

# M667

## Schneckenfräsmaschine

## Machine à fraiser les vis sans fin

## Worm Milling Machine



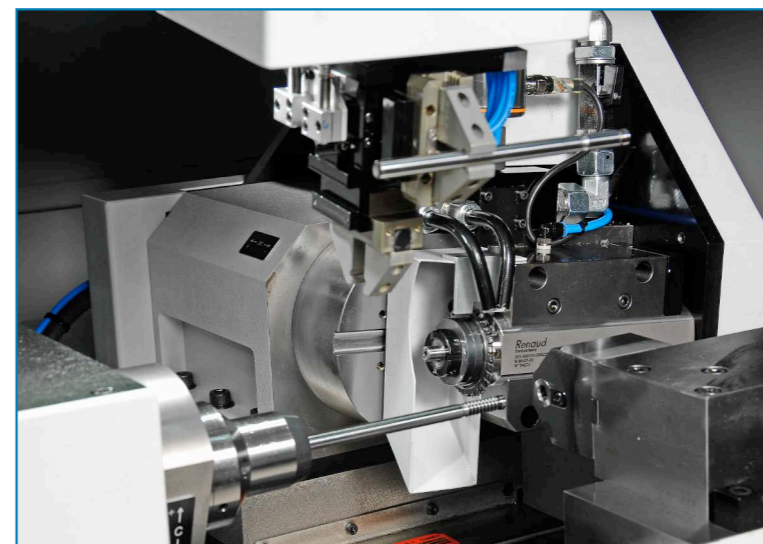
# M667

## Schneckenfräsmaschine

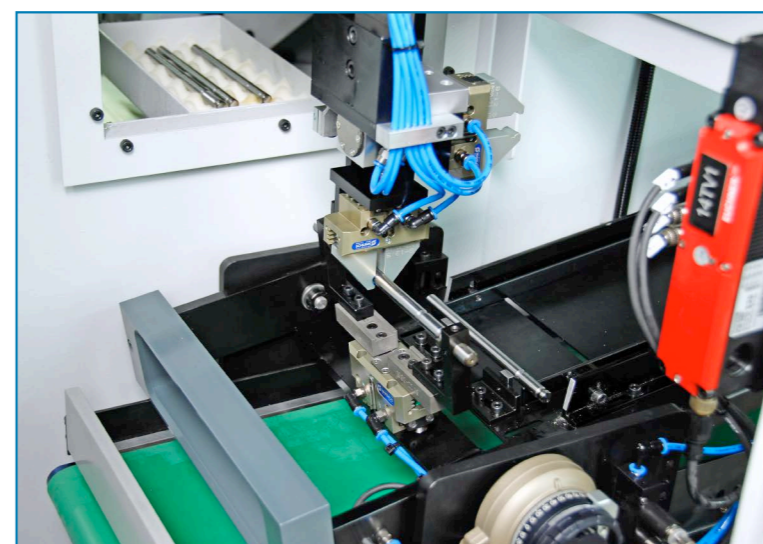
### Machine à fraiser les vis sans fin

### Worm Milling Machine

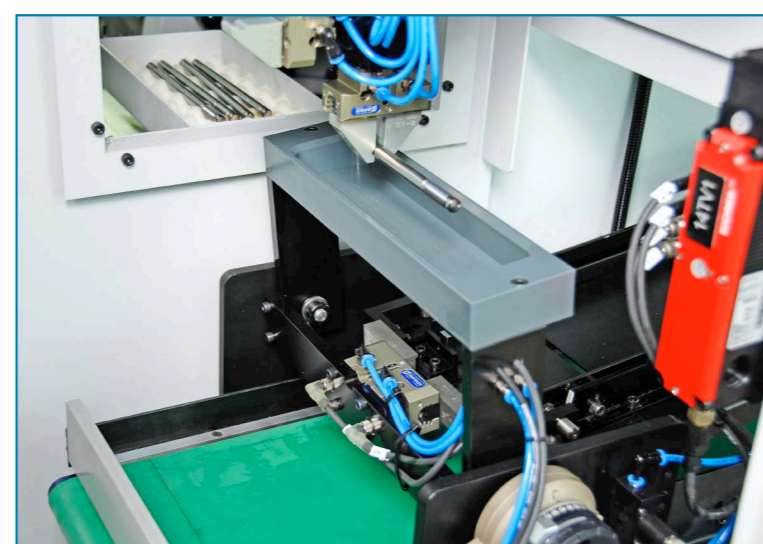
- Max. Modul in Stahl = 1.75 mm
- 3 oder 4 CNC-Achsen
- Ladevorrichtung durch die Werkstückspindel
- Positioniereinheit zum Schälen
- Module max. dans l'acier = 1.75 mm
- 3 ou 4 axes CNC
- Système de chargement par la broche porte-pièce
- Dispositif de positionnement pour pelage
- Max. module in steel = 1.75 mm
- 3 or 4 CNC axes
- Loading system through the workpiece spindle
- Positioning device for skiving



- Entladen / Laden
- Décharger / charger
- Unloading / loading



- Teilevereinzlung
- Dispositif de séparation
- Single fall system



- Entladeprozess
- Procédure de déchargement
- Unloading procedure